

GOBIERNO DEL ESTADO DE QUINTANA ROO SECRETARIA DE EDUCACION Y CULTURA SISTEMA EDUCATIVO QUINTANARROENSE UNIDAD-UPN-231



ÉSTRATEGIAS PARA LA ENSEÑANZA DE LAS LETRAS "R", "r"
Y "rr" EN EL CUARTO GRADO DE PRIMARIA.

POR:

AGUSTIN/OSORIO SANCHEZ

PROPUESTA PEDAGOGICA QUE SE PRESENTA PÁRA OBTENER EL TITULO DE LICENCIADO EN EDUCACION PRIMARIA PARA EL MEDIO INDIGENA.

CHETUMAL, QUINTANA ROO, 1999





UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL **UNIDAD 231**

SECCION:DIRECCION OFICIO NO.D-068/99

iobierno del Estado Libre y oberano de Quintana Roo Chetumal, Q. Roo, México

DICTAMEN DE TRABAJO DE TITULACION

CHETUMAL, Q.R., 10 DE MARZO DE 1999.

C.PROFR. AGUSTIN OSORIO SANCHEZ PASANTE DE LICENCIATURA EN EDUC. PRIMARIA PLAN '90, PRESENTE.

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación en esta Unidad, y como resultado del análisis realizado a su trabajo titulado: "ESTRATEGIAS PARA LA ENSEÑANZA DE LAS LETRAS "R", "r" Y "rr" EN EL CUARTO GRADO DE PRIMARIA", Opción PROPUESTA PEDAGOGICA a criterio del Director de Tesis C. Profesor: LUCIO TZAB CHAN, le manifiesto a Usted que reúne los requisitos académicos establecido al respecto por la Institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza a presentar su Examen Profesional.

> **ATENTAMENTE** "EDUCAR PARA TRANSFORMAR"

PROFR. CARLOS ANTONIO MAY SANCHEZ

DIRECTOR

<u>I</u>NIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONA, UNIDAD 231 DIRECCION

CHETUMAL O ROO

C.C.P. PROFRA. MARIA DEL CARMEN HOIL PUC.- COMISION DE TITULACION.

C.C.P. PROFR. LUCIO TZAB CHAN - DIRFCTOR DE TESIS.

C.C.P., LIC. MARÍA DELLINA MAGAÑA UGARTE.- JEFA DEL DELTO: DE CONTROL ESCOLAR.

C.C.P. Minutario

CAMS/lis

C.P. 77500

TABLA DE CONTENIDO

	Pag.
INTRODUCCION	
I. CONSTRUCCION DEL OBJETO DE ESTUDIO, SU JUSTIFICACION Y OBJETIVOS.	
A. Construcción del Objeto de Estudio	4 12 14
II. REFERENCIAS TEORICAS Y CONTEXTUALES QUE EXPLICAN EL PROBLEMA.	
A. Referencias Teóricas B. Contexto Escolar C. Contexto comunitario	16 21 23
III. ESTRATEGIAS METODOLOGICAS – DIDACTICAS	27
IV. DESCRIPCION DEL PROCESO DE APLICACION DE LA PROPUESTA Y ANALISIS DE LOS RESULTADOS OBTENIDOS.	
 A. Descripción del Proceso de Aplicación de la Propuesta Pedagógica B. Análisis de los Resultados Obtenidos 	36 45
CONCLUSIONES	48
BIBLIOGRAFIA	
A PENDICE Y ANEXO	

INTRODUCCION

El presente trabajo, es una propuesta para la enseñanza de las letras "R", ("r" y "rr") que pueden tener una pronunciación fuerte o suave, según su utilización en determinadas palabras o textos.

El lenguaje es un medio de comunicación que el hombre ha utilizado desde los tiempos mas remotos para comunicarse, transmitir sus pensamientos y para interrelacionarse con los que lo rodean. El lenguaje se va dando a través de las generaciones, dándole diferentes usos a las palabras.

El objeto de la presente propuesta pedagógica, es que el educando aprenda a aplicar las reglas ortográficas y la pronunciación adecuada de las letras "R", "r" y "rr" propias de la lengua Española, para una mejor expresión oral y escrita de sus ideas, conocimientos, necesidades, hacer valer sus derechos, que enriquezcan su vocabulario y lo apliquen en la realización de sus actividades cotidianas.

Para propiciar el aprendizaje de los educandos, el profesor debe crear las condiciones adecuadas y necesarias, valorar algunos errores que cometan los educandos haciendo con ello que éstos errores sean puntos de reflexión y de análisis.

Se emplea la metodología (inductivo, global de análisis estructural y el reflexivo) de acuerdo a las actividades programadas, características de los educandos y al "momento" de la enseñanza.

Los materiales del proceso enseñanza-aprendizaje son elaborados por el profesor y por los educandos. Se emplean elementos y palabras comunes y "familiares" del medio en que se desenvuelven los educandos.

Este trabajo esta estructurado de acuerdo a los siguientes lineamientos:

I. LA CONSTRUCCION DEL OBJETO DE ESTUDIO, SU JUSTIFICACION Y LOS OBJETIVOS. Esto es, seleccionar la problemática que se presenta en la enseñanza y aprendizaje de contenidos. La importancia de su estudio, es para que los educandos aprendan a escuchar, a hablar y después escribir adecuadamente las letras "R", "r" y "rr", y de esta manera enriquezcan su acervo cultural y su vocabulario.

II. LAS REFERENCIAS TEORICAS Y CONTEXTUALES QUE EXPLICAN EL PROBLEMA. Aquí se tratan elementos o aspectos que intervienen en el proceso educativo, las relaciones cognitivas, sociales afectivas y contexto social e institucional, también la acción pedagógica en que se desarrolla el proceso de enseñanza-aprendizaje. El contexto e influencia en el proceso. Todo lo anterior es para dar una idea mas amplia del tema o contenido.

III. ESTRATEGIAS METODOLOGICAS-DIDACTICAS. Es la elaboración de esquemas que orientarán las acciones a realizar para el trabajo cotidiano en el aula, durante el proceso de enseñanza-aprendizaje de los contenidos curriculares. Son los procedimientos que hacen posible la operación de las conceptualizaciones de los contenidos y principios pedagógicos. condiciones que se proponen para operar la propuesta pedagógica.

IV. DESCRIPCION DEL PROCESO DE APLICACION DE LA PROPUESTA Y ANALISIS DE LOS RESULTADOS OBTENIDOS. Aquí se detallan los principales momentos de como se fue desarrollando las diferentes actividades que se programaron, para alcanzar los objetivos propuestos.

Se consideran las reacciones de los alumnos que se observaron durante este proceso (actitud, cooperación, estado de ánimo, etc.). También se presenta un breve análisis del proceso por parte del profesor, en cuanto a los alcances o resultados obtenidos.

CONCLUSIONES. Es una autoevaluación o síntesis general que el profesor presenta sobre la objetividad y los logros obtenidos en la aplicación de la propuesta pedagógica en el grupo de alumnos del cuarto grado. Se incluyen algunas recomendaciones importantes para el maestro(a), para la enseñanza de la expresión Oral y la expresión Escrita.

APENDICE Y ANEXO. Es un apartado que se considera para presentar el cronograma de actividades realizadas durante el proceso de enseñanza-aprendizaje y otros materiales que se emplearon (didácticos), que fueron elaborados por el maestro y por los alumnos. Algunos ejercicios que fueron tomados como parte de la evaluación del proceso de aprendizaje.

I. CONSTRUCCION DEL OBJETO DE ESTUDIO SU JUSTIFICACION Y OBJETIVOS

A. Construcción del objeto de estudio

El lenguaje es un instrumento de comunicación entre organismos o miembros de una especie. El acto de comunicar consiste en un conjunto de signos organizados que un "emisor" envía a un sujeto "receptor", a través de un cierto modo o canal y que en virtud de su información o mensaje, modifica el comportamiento o conocimiento del que recibe en una dirección determinada. Emisor y receptor utilizan un mismo código según el cual está organizado el mensaje.¹

Los signos lingüísticos tienen una función simbólica, y representan y sustituyen ciertos objetos simbolizados, o "referentes", hacia los cuales apuntan o denotan. Además, los signos contienen aspectos valorativos, emocionales, connotativos de la actitud del hablante respecto al contenido denotado.

"En general el lenguaje tiene tres funciones: a). de representación o situación (se refiere a alguna cosa); b). de expresión (de la subjetividad del hablante), y c). de apelación (de la subjetividad del oyente).

Estas funciones tienen distinto peso en los distintos actos de habla, o en las formas mas emocionales o conceptuales de expresión.

El hombre, con el trabajo tuvo la necesidad de comunicarse, por

^{1.} SANCHES CEREZO Sergio. Diccionario De Las Ciencias De La Educación Pag. 855

lo tanto, creó palabras articuladas y fue el punto de transición entre la adaptación pasiva a la naturaleza, y la modificación activa de ésta y por consecuencia el proceso colectivo del trabajo y del lenguaje.

Se presenta el lenguaje como instrumento de comunicación, en el cual el hombre crea un objeto que le va a servir para comunicarse con los demás, y la ventaja es que lo puede modificar las veces que desee.

Puede decirse que los primeros medios de expresión lingüística eran siempre imitaciones, que con el tiempo el hombre y sus necesidades, fue creando otras formas de comunicación como el mímico, el pictográfico, por señales, hasta llegar al articulado que es el escrito y el oral.

El lenguaje humano transmite significaciones de naturaleza general; aparece como un vehículo del pensamiento; ello ha planteado el problema de su interacción o interrelación.

La adquisición del lenguaje requiere de una estimulación lingüística y la posibilidad de relacionar diferenciadamente sonidos con objetos o situaciones (comprensión del lenguaje); este aprendizaje en el hombre, tiene lugar normalmente durante el primer año de vida; además el niño produce imitativamente sonidos, que se ajustan cada vez mas al modelo lingüístico de su medio, iniciando así, una producción del lenguaje que va desde los sonidos aislados a la producción de palabras concretas, luego a las palabras-frases, posteriormente a la frase de desarrollo progresivo prácticamente ilimitado. El primer núcleo de lenguaje infantil está ya constituido hacia los tres años.²

². Ibid.

El intento por explicar toda la conducta verbal mediante unos procesos de aprendizaje, ha sido un estímulo para desarrollos posteriores. El lenguaje, una vez adquirido por un hablante, permite infinitas producciones nuevas, cuyo contenidos son mas o menos originales, pero cuya estructura esta dentro del sistema de reglas propio de cada lengua, y que constituye una gramática generativa.

El lenguaje, por su interrelación con el conocimiento y su vinculación a los aspectos biológicos y sociales, ocupa un lugar central y privilegiado para la comprensión de la realidad del hombre.

El lenguaje es una función de aparición relativamente tardía en comparación con otros medios, que el niño utiliza para establecer relaciones con el medio que le rodea; se va estableciendo con base a otras adquisiciones de orden intelectual, afectivo, motor, etc.

El lenguaje refleja, sin duda alguna, la necesidad y aspiración humana de realización. Es determinante en el desarrollo integral del niño o del individuo y contribuye a su socialización. Por medio del lenguaje, damos medida a nuestra personalidad, así como también un pueblo o grupo, proyecta por medio del mismo lenguaje su cultura. A través de la lengua, el alumno no sólo se apropia de las ideas y los conocimientos también. según Piaget acumulados el hombre. sino por correlativamente, se forma el pensamiento en cuanto a representación conceptual, aunque ambos procesos, correspondan a un proceso más general aún.

Entre los conceptos de lenguaje y lengua, existe la misma relación que entre un todo y sus partes, el lenguaje es lo genérico, el todo: las lenguas son lo específico, las partes. Me reflero al lenguaje humano articulado, al constituido por signos lingüísticos, hablados o escritos.

La lengua o idioma, es el conjunto de signos lingüísticos o palabras que utilizan todos los habitantes de un pueblo o nación, en cambio el habla, se refiere al ejercicio particular que cada individuo hace de su idioma. La lengua es el instrumento social, el habla es un uso individual.

La lingüística, es la ciencia que estudia el lenguaje articulado por medio de paradigmas o modelos; es decir, estudia el fenómeno del lenguaje o la formación, clasificación y distribución de las lenguas antiguas y modernas valiéndose de la gramática comparada y de la particular de cada lengua o familia de lenguas. Trata de conocer la naturaleza propia el lenguaje, sus caracteres esenciales y las leyes que rigen su desenvolvimiento y transformación: es una ciencia de contenido teórico y abstracto.

La gramática, es el arte de hablar y escribir correctamente un idioma. Tiende a conocer la estructura Y funcionamiento de una lengua determinada, sus características particulares su uso correcto y eficaz, es una ciencia aplicada de contenido concreto y práctico.

La lingüística investiga, descubre las leyes generales del lenguaje; la gramática las aplica, las utiliza en la descripción de una lengua. En suma, la lingüística es una investigación científica y la gramática su aplicación.

Entre la lengua, hecho social y el habla, hecho individual, se establece un puente de unión, la forma lingüística, que permite a los habitantes entender mutuamente. Las normas del lenguaje popular regional o familiar, establecen el consenso general de los respectivos hablantes, sea culto o popular para facilitar la intercomunicación humana, el lenguaje requiere conservar su uniformidad, su precisión y su uso correcto y eficaz.

Considero de importancia mencionar los criterios de definición de la lengua:

Lenguaje Vernácula: es la lengua doméstica, propia de un lugar. Suele aplicarse a las lenguas minoritarias o de etnias muy reducidas.

Lengua Materna: es la que el individuo aprende de sus padres en la familia.

Lengua Regional: es la utilizada en cada región natural, ya sea propia o vernácula y a una variante típica geográfica de la lengua general del país.

Segunda lengua: en sentido estricto, alude al idioma aprendido de la forma institucional, no dentro de la célula familiar; como la materna, para comunicarse con otras comunidades. En un sentido mas amplio, segunda lengua, es toda la aprendida con posterioridad a la materna.³

En este caso, se tomará en cuenta a la lengua materna y a la segunda lengua, pues la enseñanza que se imparte es de tipo bilingüe: Maya (lengua materna) y el Español (segunda lengua). En el proceso enseñanza-aprendizaje del medio indígena, se presentan muchas dificultades, principalmente para la adquisición de la segunda lengua por parte de los educandos y algunas veces para su enseñanza por parte del profesor.

Viene a complicar la lectura y escritura del Español, la existencia de las letras "R", ("r" y "rr") que tiene dos sonidos o pronunciaciones,

³. Ibid. Pag. 853

dependiendo de la ubicación de dichas letras de cada palabra, según las reglas ortográficas propias del Español puede ser una pronunciación FUERTE o SUAVE.

Se seleccionó las letras "R", y "r" y "rr" porque son las que han creado mucha confusión al grupo de trece alumnos del cuarto grado de la escuela primaria bilingüe "José Francisco May", ubicada en la comunidad de Manuel Antonio Ay, turno matutino.

Su organización es de tipo "incompleta", cuenta con dos aulas inconclusas en las cuales se trabajan con dos turnos diarios, no cuenta con: baños, canchas, dirección, plaza cívica y otros servicios escolares.

En ella se ha tenido la oportunidad de trabajar tres ciclos escolares completos, desde el inicio y hasta la actualidad las labores docentes se realizan atendiendo tres grados diariamente, divididos en dos grupos y turnos: en el primer turno, asisten alumnos del cuarto y quinto respectivamente, y en el segundo turno asisten alumnos del sexto grado. Durante el transcurso del tiempo que se lleva laborando como docente en el medio indígena, se ha trabajado en tres comunidades distintas, en las cuales, el alumno siempre presenta dificultades en la escritura y lectura de las palabras del Español, ya que, escriben las palabras tal como las pronuncia y viceversa, y es ahí en donde entra la ortografía de las palabras que llevan "R", "r" y "rr" creándoles muchas confusión.

La ortografía: es la forma correcta de escribir una palabra, es el conjunto de reglas que rigen la escritura de las palabras de una lengua y su sistema de puntuación, en este caso, la lengua Española. Para la educación, la ortografía tiene los siguientes objetivos: a). Facilitar a los alumnos el aprendizaje de la escritura correcta de un núcleo de palabras de mucho uso y de indudable valor y utilidad

social; b). Proporcionarles métodos y técnicas para el aprendizaje de nuevas palabras, ampliando y enriqueciendo su vocabulario ortográfico. c). Desarrollar en ellos una "conciencia ortográfica", es decir, el deseo de escribir correctamente y el hábito de comprobar sus escritos.⁴

El niño utiliza el lenguaje para expresar lo que quiere ya sea oral o escrito, por medio de señas, de dibujos, esto el maestro debe aprovecharlo para inducirlo a la lectura, ya que leyendo comprenderá, razonará, escribirá lo que está haciendo, por eso hay que motivarlo para que se apropie de hábitos relacionados a la lectura, para que así, un día no muy lejano el escogerá lo que le guste leer y al mismo tiempo que lo enriquezca culturalmente.

Al marcar ejercicios o tareas, en donde tengan que escribir: oraciones, frases, textos o resumen, se observó que los alumnos no sabían emplear correctamente las letras "R", "r" o "rr", pues les creó muchas dificultades. De igual manera sucede en los ejercicios de lectura en "voz alta", pues, los alumnos no pronuncian correctamente las palabras que llevan dichas letras en cuestión.

Las letras "R", "r" y "rr" se emplean en todos los diferentes escritos de las áreas básicas de la enseñanza primaria (ciencias naturales, ciencias sociales, matemáticas, etc.) diariamente el alumno utiliza o maneja sus libros de Texto Gratuitos de las diferentes asignaturas en que se conforma su enseñanza, sin saber que en cada momento emplean las letras "R", "r" o "rr", ya sea en forma oral o escrito.

⁴.Ibid. Pag. 1059

Las letras "R", "r" y "rr" son valiosos elementos que nos pueden servir para mejorar el vocabulario, conocer el significado correcto de una palabra, para interpretar el mensaje de un texto o frase y para lograr una mejor comunicación e interrelación con los que nos rodean. Son fáciles de recordar y de distinguir por sus formas gráficas y también por su pronunciación según su ubicación en determinadas palabras, dada su importancia que para el dominio de la ortografía tiene estas letras, pero: ¿Como mejorar el empleo correcto de las letras "R", "r" o "rr" en la lecto-escritura de los alumnos del cuarto grado?.

Considerando la importancia de conocer y emplear dichas letras en circunstancias cotidianas, por medio de la comunicación, ya sea, oral o escrito.

El objetivo que se desea lograr es que los alumnos pronuncien y escriban correctamente las palabras que lleven "R", "r" o "rr", porque se ha notado que muchas veces los alumnos llegan a otros grados superiores sin saberlas emplear, escribir o pronunciar bien; el problema es de tipo ortográfico y fonológico. En determinados momentos o situaciones de la vida cotidiana escuchamos palabras que se pronuncian para señalar algo, y es importante que el niño sepa relacionarlas con el entendimiento y darles uso correcto en la grafía y significado.

La escuela, es el medio y lugar en donde al niño se le va enriqueciendo su lengua, mediante comparaciones de su contexto social donde vive: familiar, escuela y comunidad, pues, por lo general, en las regiones indígenas de nuestro país, muchos niños crecen en un ambiente en el que se utiliza mayormente una lengua, y al llegar a la escuela tiene como lengua principal preferida una lengua indígena. En

lo que respecta a la segunda lengua, su manejo es sumamente limitado y se restringe al uso de algunos términos y de algunas expresiones básicas de interacción social con otras personas "ajenas" de la comunidad (saludos, presentaciones, preguntas, etc.). Este tipo de bilingüismo incipiente, se puede observar en la gran mayoría de los habitantes de Manuel Antonio Ay.

B. Justificación del problema

Teniendo en cuenta la importancia de la expresión o pronunciación que prevalece en la educación, es necesario que el alumno se apropie de los conocimientos que amplíe su vocabulario, pues las letras "R", "r" y "rr" son elementos que forman parte de la lingüística y que la gramática la pone en práctica. Los alumnos deben saber utilizar en determinado momento las letras en cuestión, para poderlas aplicar en su contexto cotidiano o en la práctica.

En el contexto indígena, el aprendizaje del Español como segunda lengua constituye una necesidad importante, a fin de proveer a los educandos de habla indígena de una herramienta más, que les permita desenvolverse adecuadamente como ciudadanos y hacer respetar sus derechos como tales.

En varias ocasiones, durante las clases diarias se les dictaron palabras, frases y pequeños textos para que escriban en su cuaderno, de los cuales pude observar las dificultades que tuvieron para escribir las palabras que llevan "R", "r" o "rr" como: "pero" (perro), "core" (corre), "borego" (borrego), etc. Y cuando leen "R" y "r" al inicio de una palabra, lo hacen pronunciándolas como si estuvieran entre dos

vocales. Esto sucede porque los alumnos desconocen realmente las reglas ortográficas para la aplicación o utilización correcta de estas letras. Teniendo en cuenta la experiencia que se tuvo en el grupo, se hace el propósito de que conozcan y apliquen los conocimientos de la utilización de letras en determinados contenidos, palabras, frases o textos, durante un mes aproximadamente (ver aprendice A y B).

No debemos olvidar que el manejo oral de una lengua incluye habilidades de recepción y de producción, y la escuela debe buscar el desarrollo de los dos. Saber escuchar es importante para un mejor desempeño en las clases y en la vida cotidiana del educando.

Todas las actividades de lenguaje, requieren del empleo correcto de las letras, particularmente la lectura y la redacción. En estas actividades en empleo o pronunciación de palabras correctas es absolutamente necesario, para una comunicación eficaz o para asegurarnos de una correcta escritura. Es importante que el alumno aprenda a conocer, diferenciar y saber utilizar las letras "R", "r" o "rr" en determinadas circunstancias o en otros campos de conocimientos.

Se consideran los sistemas de lectura y escritura como un objeto particular del proceso de adquisición de conocimientos, pues de ahí emanan las palabras con significado que nos hacen pensar y razonar.

Es importante que el alumno se apropie de conocimientos para enriquecer su vocabulario y de su legado cultural, de esta manera abre su conocimiento hacia el saber, para que aprenda y sepa emplear lo asimilado en su vida cotidiana.

Este es el interés para con los alumnos de cuarto grado de la escuela primaria bilingüe "José Francisco May" de la comunidad de Manuel Antonio Ay, Solidaridad, Quintana Roo.

El objetivo general: Al término de la aplicación de la presente propuesta, el alumno de cuarto grado de la escuela primaria bilingüe "José Francisco May", estará en condiciones de pronunciar y escribir las letras "R", "r" y "rr", y emplearlas de manera correcta utilizando las reglas ortográficas propias de la lengua Española.

El objetivo particular: Que el alumno reconozca la escritura y pronunciación correcta de cada una de las letras "R", "r" y "rr", para que las emplee en cualquier frase, textos o palabras, de esta forma se logrará un proceso de comunicación más objetiva tanto oral como escrito.

Con lo anterior se logrará fortalecer y enriquecer el vocabulario del alumno, capacitándolo para que se pueda expresar correctamente.

Aprenderá a emplear dichas letras para desenvolverse positivamente en su medio social y también en el medio urbano cuando sea necesario, considerando el futuro del educando y la ubicación geográfica de su comunidad.

Los objetivos específicos: El alumno mejorará sus conocimientos sobre la utilización y pronunciación de la letra "R".

- El alumno mejorará sus conocimientos sobre el empleo y pronunciación de la letra "r".
- El alumno mejorará sus conocimientos sobre el empleo y pronunciación de la letra "rr".
- Identificará y pronunciará adecuadamente la palabras que llevan
 "R", "r" o "rr" en la práctica de la lectura.
- Practicará la escritura de las letras "R", "r" y "rr" de manera adecuada

mediante la elaboración de textos libres.

A. Referencias teóricas

Por mucho tiempo se pensó que la mejor manera de aprender una lengua diferente a la lengua materna, era estudiar su gramática y su vocabulario. En este sentido, el aprendizaje de la gramática significa conocer las reglas y normas, por las cuales se rigen la concordancia de nombre y adjetivos, o de sujetos con sus predicados, o las de formación de palabras, las construcciones de oraciones, etc. Hoy día todo profesor de lengua tiene que ser muy consciente que el objetivo último de la tarea es ayudar al alumno a comunicarse, oralmente y por escrito, en la lengua que aprende para hacerla suya. En este sentido, se dice entonces, que no solo aprendemos sino que adquirimos una nueva lengua como otro instrumento más de comunicación.

El tener claro este objetivo ha provocado interesantes innovaciones en métodos y materiales de enseñanza-aprendizaje de una segunda lengua (español). En ellos vemos que el aprendizaje formal de la gramática es un poco necesario, pero no último, para el manejo del nuevo código. También se ha visto que el alumno puede comunicarse, entender y producir mensajes incluso cuando sean pocas las reglas y el vocabulario que conoce. Las técnicas y recursos para la enseñanza de una segunda lengua apunta ahora a orientar y ejercitar al alumno para que aprenda y produzca mensajes que tenga o que verdaderamente diga algo a alguien y no se quede en el paso intermedio de "repetir" o "reproducir" mensajes según la aplicación de

una regla, mensaje que en el fondo no comunica nada.

El desarrollo de la lengua puede darse a nivel individual y social. En los programas de educación bilingüe en nuestro país se deben buscar el desarrollo de la lengua indígena, lengua materna de los educandos, en esos dos niveles. Solo así se logrará o se alcanzará la meta de un bilingüismo aditivo. En lo que respecta al curso de lenguaje, por ejemplo, los objetivos de un programa de educación bilingüe referido a la lengua materna persigue el desarrollo de las habilidades lingüísticas receptivas y productivas, en forma oral y escrita, para lo cual debemos ejercitar a los niños a escuchar, hablar, leer y escribir una lengua materna. Esto significa procurar el desarrollo de la lengua materna a nivel individual. También a nivel individual, la educación bilingüe propicia el desarrollo de la lengua indígena de parte de los maestros, ya que éstos le darán un uso nuevo: enseñar en ella. A medida que el maestro gana experiencia al dictar clases en lengua indígena, podrá advertir que ésta en sí tal vez carece de un determinado vocabulario o expresiones de uso frecuente en la escuela para enseñar los distintos cursos. Este es una necesidad de desarrollo de la lengua materna a nivel social, como instrumento de comunicación al servicio de sus hablantes y para los ámbitos más diversos, podemos incluir: la administración pública, los medios de comunicación (periódicos, radios, etc.).

Una de las naturales preocupaciones del docente que enseña en una lengua sin tradición escrita (MAYA), es la falta de textos escolares y otros materiales para el cuarto grado en los que él y sus alumnos puedan ejercitar la lecto-escritura y analizar conocimientos referidos o temas escolares, o simplemente disfrutar de un relato, o de un poema, o informarse sobre acontecimientos de la historia de la comunidad

indígena.

En la enseñanza bilingüe del medio indígena, es bastante frecuente que el maestro de niños de habla indígena, utilice la lengua materna de éstos para presentar y explicar temas curriculares que luego se estudian en castellano. Esto sucede en la enseñanza de los contenidos básicos de: matemáticas, ciencias sociales (historia y geografía) y de ciencias naturales. Sin embargo, este uso de la lengua materna no es propiamente el de lengua instruccional de educación, sino el de lengua-puente hacia la segunda lengua, el castellano. Todas las evaluaciones se toman en castellano y si el niño no sabe expresarse en esa lengua, no tiene posibilidades de demostrar que comprendió "X" tema o contenido, porque no puede decirlo y menos escribirlo en castellano.

El uso de la lengua materna (como lengua instruccional) puede servir para enseñar contenidos que no provienen de la cultura indígena (MAYA), sino de la occidental e hispano-parlante por ser parte de la llamada cultura "OFICIAL". Sin embargo al enseñarlo a través de la lengua materna garantizamos una mejor comprensión de estos contenidos, hecho que resulta positivo.

La escuela debe proporcionar al niño la oportunidad de entrar en contacto con el mundo que lo rodea, con el fin de que los conocimientos y lenguaje que los presenta no se pierdan en el vacío.

A lo largo de su desarrollo cognoscitivo, el niño se encuentra ante distintos objetos, que a partir de sus propias estructuras irá conociendo en el proceso de interacción con los mismos. La adquisición de las palabras con significado real es una construcción por parte del educando, a partir de su contacto con la realidad, o del apoyo de otros

conceptos surgidos a la vez de la experiencia. Por tal motivo, debemos dejar que el educando hable, se exprese, e impedir que repita lecciones aprendidas de los libros o en el del profesor, el niño debe expresar vivencias personales, experiencias y sobre todo operaciones sobre los mismos.

Los procesos cognoscitivos necesitan condiciones para que se lleven a cabo. Lo más importante es la libertad para que el alumno tome decisiones y planee: Qué necesita para entender, qué le hace falta y cómo conseguirlo. Durante el desarrollo de los procesos cognoscitivos, el individuo recurre a la percepción y a la memoria. La percepción: es la capacidad que presenta el individuo desde que nace mediante la interacción con otras personas y el medio que lo rodea, puede ver, oír, tocar y hasta saborear diferentes objetos. La memoria: es un recurso cognoscitivo que permite guardar o almacenar información en la mente.

Sin embargo en el medio indígena, acceden más pronto al conocimiento, aquéllos que han tenido un acercamiento con la lengua "nacional" (español) o con la institución escolar, por medio de la familia y de la comunidad, y por la condiciones de vida que facilitan su ingreso a la escuela. Los rezagos en general son niños que emplean únicamente su lengua materna (maya) para expresarse y además de familias con pocos recursos económicos, que tienen pocas posibilidades de acceder a la cultura institucionalizada, muchas veces los niños se ausentan de la escuela por las necesidades de apoyar a los padres en la actividades de producción, cooperando de esta manera en el sustento familiar.

En la clase, por lo general el medio es visto como algo conocido por los alumnos, con una realidad transparente, no se ve como un mundo rico en situaciones nuevas, que ameriten observaciones y análisis. La comunidad se presenta como una unidad social funcional en las que existen personas con diferentes oficios dependientes unos a otros.

En esta tendencia escolar debe comunicar al alumno una diferencia clara entre lo que él conoce de su mundo y lo que en la escuela se presenta como un conocimiento "valido".

Uno de los principales problemas que frecuentamos como profesores está en relación a la enseñanza del proceso de la lengua escrita. Cuando se intenta que los niños aprendan a leer y escribir, generalmente se plantea lo siguiente: ¿Cómo voy a enseñar a mis alumnos? y ¿Con qué método?. Pocas veces, surgen en nuestro pensamiento como algo incesante: ¿Que entendemos por leer y escribir?, ¿con qué ideas se formulan los niños sobre este proceso?, ¿Cómo les gustaría que les ayudásemos?. Esto nos remite a una idea de DEWEY sobre el arte de cómo pensamos, pues para él:

"Una cosa es de tener que decir algo, y otra, muy distinta, tener que hacer ejercicios impuestos, como las copias, las planas y el dictado. Por lo contrario, tener algo que decir, significa expresar sentimientos, emociones, ideas, conocimientos, experiencias, etc." ⁵

Para el tratamiento del problema seleccionado, se le dará importancia a tres principales métodos de enseñanza, como: El método Inductivo, el Método Global de Análisis Estructural y el Método Reflexivo.

^{5.} Universidad Pedagógica Nacional. "Estrategias para El Desarrollo Pluricultural De La Lengua Oral y Escrita". Guía De Trabajo yAntología. Página 63 y 64

El método Inductivo, es lo que va de lo conocido a lo desconocido; de lo particular a lo general. El método Global de Análisis Estructural, consiste en relacionar una materia con otra, o enlazar un concepto analizando las partes que estamos estudiando, estructurándolo ya sea por etapas o por días según sea lo difícil del concepto. El método Reflexivo, es un proceso más lento que el proceso de memorización, pero conduce a un verdadero y completo entrenamiento y verdadera comprensión del tema.

La clase iniciará con expresiones de palabras o frases más "comunes" por parte de los alumnos, considerando sus experiencias y luego poco a poco los llevaré al conocimiento y práctica de la lectura y la escritura (fonología y ortografía) de las letras "R", "r" y "rr".

La interacción entre maestros y alumnos será muy importante, pues mediante ésta se organiza no sólo el conocimiento, sino también el proceso social de aprender.

B. Contexto Escolar

En cuanto al contexto escolar, su organización es de tipo "incompleta" (bidocente), cuenta con un edificio inconcluso que consta de dos aulas y dos anexos, el mobiliario (de mi aula) consta de veinte sillas con "paletas", un escritorio y silla de plástico para el profesor. Para apoyar el proceso enseñanza-aprendizaje, se cuanta con recursos didácticos propios de la región y otros como las láminas de las diferentes partes del cuerpo humano, mapas (del Estado, República Mexicana y de los Continentes), Globo Terráqueo, algunos juegos didácticos, diccionarios, libros de la biblioteca escolar (Rincones de lectura), etc. En

la escuela se atiende un total de treinta y siete alumnos de los seis diferentes grados en que se forma la educación primaria. Se mantiene un ambiente de colaboración y participación de los padres de familia en las actividades que organiza la escuela (limpieza y mantenimiento); en lo social y cultural, asisten a reuniones, etc. siempre ha existido una colaboración mutua entre escuela y comunidad, igual con las autoridades ejidales.

Entre el personal que labora en dicha escuela, existe la cooperación en la realización u organización de las diferentes actividades y demás extraescolares.

Ambos maestros cumplimos con el horario establecido de 7:30 a 12:30 y de 14:00 a 17:15 horas respectivamente, de lunes a viernes durante todo el ciclo escolar.

El propósito de los maestros, es trabajar en conjunto para poder conducir y mejorar el proceso enseñanza-aprendizaje de esta manera lograr formar mejores educandos y ciudadanos capaces de ser alguien en su vida futura y a la vez mantener las disciplinas adquiridas en la escuela, ya que el hablar de este concepto abarca tanto a los maestros como a los propios alumnos.

En lo particular, se atiende a tres grados divididos en dos turnos de clases: en el primer turno asisten dos niñas y cinco niños (cuarto grado) con una edad promedio de diez años, en el mismo turno asisten alumnos del quinto grado integrado por tres niñas y cinco niños con una edad promedio de once años y en el turno vespertino asisten alumnos del sexto grado integrado por una niña y dos niños y con una edad promedio de trece años. En su contexto "natural", los alumnos utilizan únicamente su lengua materna para comunicarse y en la realización de

sus actividades cotidianas. Al llegar al salón de clases practican un bilingüismo de bajo nivel, es decir, en la escuela los niños hablan mayormente su lengua materna entre ellos mismos y algunas veces utilizan el español para expresar algo o para preguntar. Los niños sí entienden el mensaje en español, pero se les dificulta expresarlo en forma oral y cuando lo escriben, lo hacen con algunos errores ortográficos, pues lo escriben como lo pronuncian. También se ha podido observar que los niños presentan un bajo nivel de bilingüismo cuando tratan de comunicarse con otras personas que llegan a la escuela, como: el supervisor escolar, personal de salud, turistas o autoridades municipales, en estas expresiones que mayormente son de tipo oral también se puede escuchar las dificultades de pronunciación de palabras que tengan letras como la "R", "r" o "rr".

Siempre se ha dado lugar al compañerismo, a la participación libre, a la cooperación, a la colaboración y a la comunicación dentro y fuera del salón de clases para la realización diaria de las diferentes actividades escolares y extraescolares entre maestro-alumno, alumnomaestro y alumno-alumno, creando de esta manera un ambiente de confianza y de amigos entre todos los participantes del proceso enseñanza-aprendizaje.

C. Contexto comunitario

"Manuel Antonio Ay", es una pequeña comunidad enclavada en la zona norte del Estado de Quintana Roo, parte continental del recién creado municipio de Solidaridad, específicamente entre el tramo de la carretera que une las zonas arqueológicas de Tulum y Cobá. La

163116

vegetación predominante tiene las características de "selva tropical", con el relieve más común de la parte norte del Estado, que es el "pedregoso" con ligeras ondulaciones y abundantes cuevas naturales pequeñas. Su clima principalmente es de tipo templado con algunas variaciones durante las diferente estaciones del año. Existen variedades de la fauna regional como: el venado, el jabalí, tepescuintle, el faisán, el pavo de monte, el tejón, la ardilla, la chachalaca, el zorro, zopilote, etc.

La comunidad cuenta con aproximadamente ciento cincuenta y seis habitantes en general; los padres de familia se dedican principalmente al cultivo y cosecha de algunas variedades, tales como: el maíz, frijol, chile, calabaza, yuca y camote y que la inmensa mayoría produce únicamente para el sustento familiar y una mínima parte es comercializado a un bajo costo para obtener otros productos necesarios para la sobrevivencia de cada familia. Algunos padres de familia emigran de manera temporal (una o dos semanas) a los centros turísticos como: Cobá, Tulum, Xel-ha, Akumal o Can-Cun en busca de trabajos de albañilería, chapeo, de peón, palapero, etc. Para obtener ingresos económicos mínimos necesarios para el sustento familiar. Esta emigración se da en diferentes periodos del año, es decir los habitantes salen de su comunidad cuando han concluido los trabajos que realizan en su milpa, pues el cultivo de las variedades y su cosecha es de tipo temporal, se lleva a cabo una vez al año.

Entre los principales servicios públicos con que cuenta la comunidad, sobresalen: el servicio de la energía eléctrica, el camino de acceso que está pavimentado, la red de agua potable, dos pequeñas tiendas de abarrotes, un molino para nixtamal y una cancha deportiva (para basquet y boli).

Las autoridades ejidales son representadas mediante el Subdelegado Municipal, el Comisariado Ejidal, el Consejo de vigilancia y otros representantes de agrupaciones como: la Confederación Nacional Campesina. A pesar de la cantidad de habitantes, en esta comunidad se practican tres religiones: Católicos, Mormones y Sabadistas. De acuerdo a cada religión festejan la "Navidad" únicamente.

En general, la comunidad conserva algunas de sus principales costumbres, creencias y tradiciones típicas de la región en la cual predomina la gran cultura Maya, que está en vías de decadencia. Una porción de los habitantes de la comunidad aún conserva el traje típico como: el rebozo y el huipil (en las mujeres) y el sombrero y los huaraches (en los hombres), tradiciones en relación a lás formas de: cultivar las diferentes variedades y su cosecha, la educación y la organización en los núcleos familiares. Se utiliza hasta en la actualidad algunos instrumentos de cocina: la jícara, el x-ká (instrumento labrado de piedra que sirve para moler diferentes tipos de recados), el comal, el banquillo, etc. Los juegos tradicionales como: el trompo, el timbomba, etc. Los cuentos, leyendas y adivinanzas. Aún existen algunas creencias (entre los más ancianos) con las cuales hacen "predicciones" como: "se acerca la lluvia", "habrá sequía", "habrá frío", "habrá buena cosecha", "se perderá la cosecha", etc. Estas "predicciones" son hechas basándose en: el movimiento de la luna (las diferentes fases de la luna), las direcciones del viento, algunas características singulares del sol y del clima, el comportamiento de algunos animales como: las hormigas y determinadas aves de la región.

Como principal medio de comunicación, los habitantes de la comunidad utilizan su lengua materna (lengua maya) durante la realización de sus diferentes actividades cotidianas. La lengua materna se emplea comúnmente en el seno familiar, en las reuniones o asambleas ejidales, en la plática entre los mismos habitantes, en la compra de los diferentes artículos en la tienda, en las actividades colectivas, etc.

También se ha observado que la gran mayoría presentan diferentes grados de bilingüismo maya-español. El bilingüismo se da con las personas que son ajenas a la comunidad (visitantes), claro, un bilingüismo pero con incorrecciones en el empleo de los "artículos" y otras palabras que llevan las letras "R", "r" o "rr". El bilingüismo, también se presenta cuando van a la ciudad a realizar algunas compras para el consumo familiar, ir al médico o para satisfacer otras necesidades familiares o personales.

III. ESTRATEGIAS METODOLOGICAS-DIDACTICAS

En la educación primaria, el área de Español se enseña mediante el desarrollo de cuatro principales ejes: la lengua hablada, la lengua escrita, la recreación literaria y la reflexión sobre la lengua. Precisamente dentro de lo que es el segundo eje (la lengua escrita) de enseñanza en el cuarto grado se encuentra el contenido curricular de "usos de las letras R, r, y rr", y que es el objeto de estudio de la presente propuesta pedagógica. De acuerdo a los planes y programas de educación primaria, este contenido se deberá tratar a partir del segundo semestre del ciclo escolar.

Al niño de cuarto grado, de nueve a diez años de edad le apremia el deseo de "hacer" y de "ser activo". Este rasgo habrá que tenerlo muy en cuenta durante el proceso de enseñanza-aprendizaje. Su afán de acción deberá ser orientado, siempre que sea posible, a aquellas actividades que impliquen la reflexión y el pensamiento profundo. Le evitaría manifestaciones agresivas y desequilibradas en la adolescencia si en esta edad, al propiciar el aumento de intereses objetivos se le diera un campo adecuado de realización o un enfoque suficientemente atractivo y eficaz.

El maestro es quien debe crear un ambiente apropiado para que se den situaciones capaces de motivar al niño y ayudarle a lograr un desarrollo integral y armónico, necesita descubrir en los niños de su grupo, mediante la observación, las características propias de cada edad; aceptar a cada uno con sus potencialidades y limitaciones; conocer el ambiente familiar de sus alumnos y mantener una

comunicación periódica con sus padres. El trabajo unido de padres y maestros es fundamental para la educación de los niños.

Para que el maestro logre un ambiente de confianza y armonía que le permita al niño interesarle lo que le van a enseñar, debe emplear o crear un ambiente de motivación relacionando el tema con elementos, palabras, frases, etc. que aquellos conozcan, para que así no se pierda la continuidad del objeto de estudio.

Lo anterior da lugar a una refléxión sobre los conceptos-claves de Freinet de la Escuela Moderna, que dice:

La escuela moderna quiere para sus alumnos actividades escolares vivas, ligadas al interés profundo del niño, trabajos cuyo interés, cuya necesidad y trabajos a los que el niño se entregará y cuya práctica generará dinamismo y provecho pedagógico. Si la línea de interés general de la clase no sigue y no se integra a la enseñanza, el pensamiento infantil se desintegra (y esta desintegración es, según Freinet, una auténtica plaga de la enseñanza tradicional) y aparece el desinterés y el aburrimiento. Lo importante es que el niño sienta el valor, el sentido, la necesidad y la significación individual y social de lo que hace.⁶

En la programación y desarrollo de las actividades para lograr o alcanzar los objetivos de la presente propuesta pedagógica, el maestro empleará los espacios necesarios, tiempos y los diferentes recursos didácticos y técnicas para llevar acabo el proceso enseñanza-

^{6.} Universidad Pedagógica Nacional. "Estrategias Para El Desarrollo Pluricultural De La Lengua Oral y Escrita III. Antología Complementaria. Página 295.

aprendizaje.

Para llevar a la práctica o aplicar esta propuesta pedagógica, emplearé los siguientes recursos:

Se iniciará con un breve y práctico repaso de las letras y la fonología correcta de todo el abecedario, sugiriendo a los alumnos que los escriban en su cuaderno. Posteriormente escriben en su cuaderno algunos enunciados, teniendo en cuenta a las palabras más conocidas y comunes del medio en que se desenvuelven y además que lleven "R", "r" o "rr".

Para que los alumnos practiquen en forma grupal e individual la ortografía y fonología de las letras "R", "r" o "rr", se utilizarán gis, pizarrón, borrador y carteles elaborados por el profesor.

Con el objetivo de lograr una mejor práctica de visualización de las letras "R", "r" y "rr" en el pizarrón, se utilizarán gises de colores diferentes.

Se adaptará el "contenido" que marca el programa para la Educación primaria, de acuerdo a las necesidades y al contexto en que se desenvuelven los educandos, para que sepan emplear las letras "R", "r" o "rr" de manera correcta en su quehacer cotidiano.

A las principales reglas ortográficas que se enseñará serán:

- Se utiliza "R" (mayúscula) cuando la primera palabra de un texto se escriba con "R", después de "punto y seguido", "punto y a parte" o cuando se escriben nombres propios: Roberto, Rodrigo, etc. Sonido Fuerte.
- Se utiliza "r" (minúscula) al inicio de una palabra común: risa, regalo, robar, etc. Sonido Fuerte.
 - Se utiliza la letra "r" (minúscula) después de las consonantes n, l y

s: enredo, alrededor, Israel, etc. Sonido Fuerte.

- Se utiliza la letra "r" (minúscula) entre dos vocales como: pera, dinero, arillo, etc. Sonido Suave.
- Se escribe la letra "rr" entre dos vocales como: perro, torre, cerro y carro, etc. Sonido Fuerte.
- Se escribe "rr" cuando el segundo elemento de una palabra compuesta comienza con "r", como: pelirrojo, pararrayos, etc. Sonido Suave.
- Se mantiene una "r" (fuerte) cuando la segunda palabra va unida a la anterior por un guión, como: hispano-romano, radio-receptor, etc. Sonido Fuerte.

Para iniciar la enseñanza de las reglas ortográficas y la pronunciación correspondiente de cada una de las letras en cuestión, se elaboró el texto de "Don Enrique" que se utilizará de manera gradual, empleando las metodologías descritas con anterioridad, el texto es sencillo y además contiene elementos que le son "familiares" a los educandos (ver apéndice C).

Puesto que el niño es un todo, estos aspectos: cognoscitivo, socioafectivo y psicomotor están íntimamente ligados o relacionados, de ahí que el desarrollo o estancamiento de alguno de ellos repercuta en los demás, y por consiguiente en el desarrollo integral del educando.

La lengua oral y escrita no son idénticas, representan notables diferencias, cuando uno habla, la mayoría de las veces con personas que están presentes, se observa que se acompaña al lenguaje con entonaciones y gestos que facilitan la comunicación. Si el otro no comprende, puede preguntar y recibir una aclaración.

La lengua oral y escrita, son sistemas de representación. La

adquisición y uso de ambos sistemas son procesos complejos que los niños desarrollan con cierta naturalidad, si las situaciones son propias.

La lengua escrita es importante porque permite la comunicación a distancia y permite registrar algunos hechos que se desean recordar.

Por parte de la lengua oral, hay diferentes formas de hablar, que depende de la situación con que nos encontramos, en la casa, en la escuela, cuando nos dirigimos a personas mayores, y cuando nos dirigimos a un niño.

Para llevar a cabo un verdadero proceso de enseñanzaaprendizaje, el maestro siempre debe estar "consciente" de qué técnicas y metodologías deberá emplear en la realización de las actividades en cada contenido.

A continuación, se enumeran las principales actividades que se tomarán en cuenta para su realización durante las clases diarias dentro del salón de clases o en la biblioteca de la escuela primaria (según sea necesario), para lograr alcanzar los objetivos propuestos en esta propuesta pedagógica.

- 1. Después de una breve plática, a manera de introducción sobre el contenido a tratar y su importancia para la comunicación correcta, los alumnos escriben en su cuaderno el texto de "Don Enrique", mediante el dictado por parte del profesor.
- 2. Analizan el texto anterior mediante la lectura en silencio (con la vista) dos o tres veces.
- 3. El profesor escribe en la pizarra la letra "R", Y le pide a los educandos que subrayen todas las palabras que lleven esa letra.
- 4. Escriben en su cuaderno por separado las palabras subrayadas anteriormente y encerrando en color rojo la letra "R".

- 5. En equipos, los educandos reflexionan sobre qué tipo de palabras (sustantivos, adjetivos, verbos, etc.) son las subrayadas consultando nuevamente el texto.
- 6. Los equipos exponen en forma oral sus conclusiones.
- 7. Con el apoyo del profesor, los educandos elaboran por escrito en el pizarrón una breve conclusión general, del uso que se le da a la letra "R". Lo copian en su cuaderno.
- 8. Para reafirmar este conocimiento, los alumnos (por parejas) analizan los "momentos" en que se utiliza la "R" en los textos que aparecen en el libros de Textos Gratuitos de Historia del cuarto grado, páginas: 33, 35, 48, 66, 105 y 112.
- 9. En plenaria se comentan los resultados de la actividad anterior y se hace una comparación con la conclusión elaborada en el pizarrón (actividad 7).
- 10. Investigan y recortan palabras o frases en revistas, folletos, periódicos, etc. en los cuales se utilicen de diferentes maneras la letra "R".
- 11. Mediante un ejercicio sencillo, el maestro retroalimenta el contenido tratado con la participación activa y práctica de los educandos en el pizarrón.
- 12. A manera de introducción, el profesor da una breve explicación general del tema a tratar, que es el uso de la "r" en determinadas palabras o textos, así como la importancia de su conocimiento y su empleo correcto.
- 13. Los alumnos investigan en sus libros palabras que se escriban con "r" al inicio de una palabra y lo copian en su cuaderno.
- 14. Los educandos analizan la pronunciación de las palabras que copiaron anteriormente.

- 15. Consultan en el texto de "Don Enrique" la utilización de la "r" al inicio de una palabra, así como la pronunciación de esas palabras.
- 16. Subrayan las palabras que lleven "r" al inicio.
- 17. Los alumnos pasan a la pizarra y escriben las palabras que lleven "r" al inicio.
- 18. Con apoyo del profesor, los alumnos elaboran una breve conclusión de las diferentes maneras del empleo de la "r".
- 19. El profesor hace las observaciones necesarias del uso de la "r" al inicio de una palabra.
- 20. El profesor pide a los educandos que recorten palabras o frases en los libros, revistas, periódicos, etc. que lleven "r" al inicio de una palabra.
- 21. De acuerdo a las actividades anteriores, el profesor dará una retroalimentación práctica.
- 22. El profesor sugiere que los aducandos investiguen palabras como las que llevan "nr", "lr" o "sr".
- 23. Los alumnos escriben en su cuaderno palabras que tengan las características anteriores.
- 24. Por parejas, los alumnos reflexionan sobre la pronunciación de las palabras anteriores.
- 25. En plenaria, se exponen las conclusiones.
- 26. Los alumnos elaboran en el pizarrón una breve conclusión general de la utilización y pronunciación de las palabras que lleven "nr", "lr" o "sr".
- 27. A manera de ejercicio, los alumnos copian o recortan palabras o frases en libros, revistas, periódicos, etc.
- 28. Mediante una breve explicación y utilizando ejemplos "comunes", el profesor realiza la retroalimentación correspondiente.
- 29. El profesor le pide a los educandos que lean nuevamente el texto de

- Don Enrique".
- 30. Los educandos subrayan las palabras que lleven "r" entre dos vocales.
- 31. Los alumnos copian las palabras subrayadas en su cuaderno.
- 32. cada alumno escribe en la pizarra las palabras que hayan subrayado del texto anterior.
- 33. En plenaria se analizan las palabras.
- 34. Se elabora una conclusión general de la utilización y pronunciación de la "r" entre dos vocales.
- 35. Los alumnos escriben en su cuaderno las palabras "conocidas" que lleven "r" entre dos vocales.
- 36. El maestro hace las observaciones necesarias de la utilización y pronunciación de la "r" entre dos vocales.
- 37. Los educandos redactan un texto "libre" en donde empleen "R", "r" (al inicio de una palabra) y "r" (entre dos vocales).
- 38. Los educandos leen en voz alta el texto "libre".
- 39. El maestro hace las observaciones necesarias al trabajo anterior.
- 40. El maestro lleva a cabo una breve retroalimentación de la utilización y pronunciación.
- 41. Los educandos subrayan las palabras que tengan o lleven "rr" en el texto de "Don Enrique".
- 42. Los educandos escriben en el pizarrón palabras que lleven "rr".
- 43. En plenaria, los educandos reflexionan sobre la utilización de las letras "rr".
- 44. Los educandos escriben otros ejemplos.
- 45. Con el apoyo del profesor, se elabora una conclusión en el pizarrón.
- 46. Se hacen las observaciones necesarias por parte del profesor.

- 47. Para retroalimentar este contenido, los educandos realizan un ejercicio sencillo.
- 48. El maestro explica otra utilización y pronunciación de la letra "r" (hispano-romano, radio-receptor, etc.).
- 49. Investigan otras palabras y los recortan.
- 50. Para reafirmar los conocimientos sobre la utilización y la pronunciación de las letras "R", "r" y "rr", los educandos realizan un ejercicio propuesto por el profesor y los que aparecen en las páginas 133 y 134 del libro de Español del cuarto grado.
- 51. El maestro les dicta el texto de "David y Goliat" y selecciona las palabras de acuerdo a lo aprendido (reglas ortográficas). Servirá como una evaluación de lo enseñado.
- 52. Los educandos participan en actividades prácticas, para reafirmar sus conocimientos (retroalimentación) sobre las letras "R", "r" y "rr".

IV. DESCRIPCION DEL PROCESO DE APLICACION DE LA PROPUESTA Y ANALISIS DE RESULTADOS OBTENIDOS.

A. Descripción del proceso de aplicación de la propuesta pedagógica

El hombre es, por naturaleza, curioso y contemplativo cualidades que dieron origen a la filosofía, ansioso siempre de nuevos conocimientos, nuevas experiencias y nuevas formas de conducta. La curiosidad no sólo le lleva a la adquisición de información y contenidos nuevos de conciencia, sino que le espolea a que experimente situaciones ambientales nuevas y las supere, es decir, le lleva a aprender.

Es oportuno señalar que el aprendizaje supone una evolución y desarrollo, en el sentido de que nuestros conocimientos y destrezas se integran a lo largo de toda la vida, condicionado por experiencias pasadas que dejaron un sedimento en la personalidad. Así puede verse la relación existente entre aprendizaje y educación, por que implica un intercambio activo con el medio ambiente, formándose nexos antes inexistentes entre los estímulos y las respuestas; o también si se le considera como un proceso cognoscitivo.

El aprendizaje, en unión con la memoria, la conciencia y la identidad personal, explica el alcance intencional de la educación, en la cual se acumulan ontogenética y filogenéticamente experiencias pasadas, con escasa dependencia de los factores genéticos.

El aprendizaje es cambio de conducta relativamente permanente, es resultado de la práctica, es progresiva adaptación, es un cambio de actitud, es una reacción a una situación dada, es una actividad mental por la que se adquieren hábitos, es una perspicacia, es una modificación de la personalidad, és un desarrollo estimulado, es la respuesta correcta a estimulaciones...

Tradicionalmente, cuando se habla de aprendizaje escolar, se piensa en un sujeto que transmite conocimientos y otro que lo recibe, y frecuentemente se considera al segundo estrechamente dependiente del primero; es decir, como un sujeto pasivo cuya principal función, si quiere "aprender", es poner atención para no perder detalle sobre la información que se le da y así poderla recordar y estar en condición de repetirla lo más fielmente posible.

Por otra parte, a la función de "enseñar" a menudo se le atribuye implícitamente el resultado de "aprender", es decir, se da por sentado que si un maestro, siguiendo un buen método, transmite determinada información a un niño, éste "debe" aprender, y si ello no ocurre, "algo anda mal" en ese niño.

En el ámbito escolar, el maestro que desea contribuir al desarrollo exitoso de sus alumnos en el proceso de aprendizaje, habrá de recordar y tener en cuenta permanentemente que el niño:

- Es un sujeto activo que constantemente se pregunta, explora, ensaya, construye hipótesis; es decir: piensa para poder comprender todo lo que le rodea (para construir su propio aprendizaje).
- Necesita tiempo: para cambiar de actividad, para buscar una respuesta, para encontrar la correcta.
 - Duda; y la duda no debe ser motivo de preocupación para el
- maestro. Ella puede indicar que el niño ha entrado en un conflicto cognitivo y trata de encontrar una respuesta.

- Aprende de sus errores; cuando el niño comete un error, el maestro, sin criticarlo por ello, tendrá que averiguar a qué obedece dicho error. Algunas veces la razón podrá ser obvia pero en muchas ocasiones, para descubrirla será necesario preguntar al niño.
- Comete muchos errores constructivos en el curso del proceso de aprendizaje; errores que él mismo podrá y deberá descubrir, ayudado por una actitud adecuado por parte del maestro que lo enseña.
- Necesita de la comprensión y estímulo del maestro para avanzar en sus conocimientos, pero ya hemos visto que requiere de tiempo para elaborarlos, por lo que el maestro no puede exigir ni debe desesperarse cuando sus logros no son inmediatos.
- Para aprender necesita información, no sólo del maestro sino también y en un alto grado, de los niños que comparten sus propias hipótesis y de otros que ya las ha abandonado. Por ello requiere de comunicación e intercambio con los compañeros hablar, comentar, mostrar el propio trabajo, ver el de los demás, etc.
- Requiere de aprobación y estímulo afectivo; ver que su trabajo se aprecia y su esfuerzo se valora tanto como el de los demás. La competencia entre los niños, tan frecuentemente utilizada como "estímulo", efectivamente estimula la agresividad, el rencor y falsos sentimientos tanto de suficiencia como de inferioridad; además elimina el compañerismo y dificulta el trabajo en equipo.
- Cuando se desenvuelve en un clima de intolerancia o agresvidad, se torna tenso, angustiado, inseguro y ello dificulta el aprendizaje.

El maestro construye permanentemente estrategias didácticas para enseñar y propiciar el aprendizaje de contenidos en el área de Español. Esto implica una "planificación curricular" del trabajo a realizar.

La "planificación curricular", es un proceso, a través del cual se preparan y ordenan las oportunidades educativas, de manera que los alumnos adquieran un determinado tipo de experiencias. En un proceso en donde establecen objetivos deseables que los alumnos deben lograr a través del aprendizaje conducido, se seleccionan y se organizan los medios por los cuales se facilitará el alcance de los objetivos y se prevén las fórmulas de evaluación de los productos de aprendizaje.

En el proceso de planeación se hallan implícitas tres actividades y procesos básicos: la selección de objetivos y medios, organización metódica y sistemática, y la evaluación del mismo proceso y producto de aprendizaje.

El maestro, al planear ha de reflexionar e identificar plenamente aquellos conocimientos, habilidades o actitudes que espera demuestren sus alumnos al término de las lecciones o unidades.

Enseñar implica permitir que el alumno participe en experiencias de aprendizaje con las que adquiera las conductas o comportamientos que ha de dominar al terminar una etapa didáctica.

En esta ocasión, mediante la realización de las actividades diarias en el salón de clases, se pudo observar que los alumnos de cuarto grado tenían muchas dificultades para la utilización correcta de la letra "R", "r" o "rr" en su lectura, pues, muchas veces confunden la pronunciación de dichas letras al leer cualquier texto o cuando platican entre compañeros y también cuando redactan enunciados, cuestionamientos, textos, etc. Emplean erroneamente esas letras. Se optó por organizar y planear las actividades necesarias para erradicar las confusiones que se han estado presentando en el grupo de cuarto

grado (ver apéndice A y B).

Primeramente se les dictó el texto de "Don Enrique" (ver apéndice C) para que escriban en su cuaderno de apuntes, y seguidamente se les entregó una copia del mismo texto (a máquina) para la realización de las actividades futuras.

Se les pidió que guarden sus cuadernos y que lean con la vista el texto que se les estregó. Teniendo en cuenta que la utilización de los lápices de color siempre motiva o alegran a los alumnos, se les dijo que observen en el texto y que subrayen con color rojo todas las palabras que inicien con la letra "R" (mayúscula). Se proporcionó los materiales necesarios (plumones, hojas bond y cinta adhesiva) para que por equipos elaboraran sus respectivos materiales y expusieron sus conclusiones. Cada equipo trató de poner lo mejor de ellos participando activamente.

Aprovechando el buen humor causado por la actividad realizada anteriormente, le pedí al equipo # 1 analicen y reflexionen las páginas 33-35, al equipo # 2 las páginas 48 y 66 y al equipo # 3 las páginas 105 y 112, todas del libro de Texto Gratuitos de historia del cuarto grado.

Con la participación de Nancy Angélica Dzib (alumna) como moderadora voluntaria, se elaboró en plenaria una conclusión general en la pizarra, correspondiente a la Primera Regla Ortográfica y lo copiaron en su cuaderno de apuntes.

Para retroalimentar y evaluar la Primera Regla Ortográfica, se les marcó un trabajo de investigación y que recorten ejemplos en folletos, periódicos, etc. que tengan relación con la letra "R" (mayúscula). Sonido Fuerte.

La escuela es el lugar en que se aprueba o se suspende, se

aprenden cosas nuevas y se adquieren nuevas capacidades. Pero es también un sitio donde los alumnos se sientan, escuchan, levantan la mano, se pasan papelitos de mano en mano, están en filas y afilan sus lápices o sus colores.

Por parejas y con el lápiz de color verde, los alumnos subrayaron en el texto de "Don Enrique" todas las palabras que lleven la letra "r" (minúscula) al inicio y los copiaron en sus cuadernos de apuntes.

La clase no es sólo un entorno físico relativamente estable, sino que, además, ofrece un contexto social bastante familiar. Mediante una plenaria, se analizaron y se compararon las pronunciaciones y la escritura de la letra "R" (mayúscula) y la letra "r" (minúsculas), se elaboraron las conclusiones en la pizarra y las copiaron los alumnos.

¡Maestro!, exclama un alumno (Noé), esto es muy fácil, pues, las palabras que inicien con la letra "R" (mayúscula) o "r" (minúscula) siempre tendrán un sonido fuerte, únicamente cambia la forma de la letra. Aprovechando la participación activa de los alumnos, encaucé las siguientes intervenciones para dar un repaso de ambas reglas ortográficas (la utilización de la "R" y la "r" al inicio de una palabra).

Como todos sabemos, la biblioteca escolar es una fuente del saber que los alumnos deben visitar constantemente para enriquecer sus conocimientos. Los alumnos investigaron en la biblioteca escolar otras palabras que inicien con la letra "r" (minúscula). Como un medio de retroalimentación, los alumnos intercambiaron sus trabajos entre ellos mismos, los revisaron, los leyeron y corregimos algunos errores de pronunciación y de escritura.

Mediante la Técnica de "enumerarse", los alumnos del grupo se integraron en tres grupos o equipos, cada equipo eligió una de las

siguientes combinaciones: "nr", "ln" y "sr". Buscaron palabras con esas combinaciones en sus libros de Textos Gratuitos.

Una parte importante del esfuerzo didáctico de la escuela primaria está dedicada a enseñar habilidades y destrezas a los niños. Esto es necesario porque ellas abren las puertas a otros tipos de aprendizaje. Las habilidades son los instrumentos del aprendizaje.

Se dieron las instrucciones y materiales necesarios para que cada equipo represente gráficamente e ilustrado las palabras que tengan "nr", "lr" y "sr", y que cada equipo pase a exponer su trabajo. Durante la realización de estas actividades, los alumnos tuvieron dificultades, ya que, constantemente decían: "maestro sólo encontramos dos palabras", "maestro, no hay con "lr", "è cuantas palabras ya encontraron, se preguntaban", etc. Estos comentarios dio lugar a una breve y clara conclusión por parte de los alumnos, quedando de la siguiente manera: "todas las palabras que lleven "nr", "lr" o "sr" se pronunciarán fuerte y además son palabras escasas o poco común en los diferentes textos. Para retroalimentar la Regla Ortográfica tres, los alumnos elaboraron un texto libre y fueron revisados.

El dibujo libre o dirigido, constituye un excelente medio en el que se manifiestan temores, sueños y deseos de los niños, también propicia la orientación en el espacio limitado de una hoja de papel, necesaria para el trabajo de la escritura. Es conveniente que el alumno aprenda a explicar lo que quiere decir determinado dibujo o dibujos e inclusive la secuencia que pueda seguir, de esta manera promoverá que hable más.

Para apoyar y motivar el proceso enseñanza-aprendizaje se elaboró e iluminaron cuatro láminas (dibujos de: una cara, un panadero,

una pera, y dinero) y que por la relación de amigos que existen entre maestros-alumnos y alumnos-maestros, los mismos alumnos se encargaron de fijar las laminas dentro del salón de clases y en lugares estratégicos, para la realización de las actividades del día relacionadas con la Regla Ortográfica cuatro. Después se elaboraron las conclusiones del día, sobre el empleo correcto de la letra "r" entre dos vocales en la lecto-escritura y además su pronunciación (sonido suave). Fue uno de los objetivos que los alumnos asimilaron fácilmente, ya que, se les hace familiar estas pronunciaciones suaves por su lengua materna (en la lengua maya sólo existe el sonido suave de la "r", no existe el sonido de la "r" o fuerte).

En una situación de aprendizaje, es necesario pensar las actividades acordes a esos objetivos y para esa situación específica. Las actividades deben apoyar el aprendizaje, para que el alumno desarrolle y ejercite las facultades y conductas que va a aprender.

Los alumnos leyeron y subrayaron en el texto de "Don Enrique", todas las palabras que lleven "rr" y las copiaron en sus cuadernos. Por equipo los alumnos construyeron trabalenguas utilizando las palabras que copiaron del texto. Hubo risas durante la lectura de los trabajos o de las trabalenguas (no de burla) por las dificultades por las pronunciaciones y por los contenidos de las mismas (ver anexo # 1). Para retroalimentar la Regla Ortográfica cinco, los alumnos investigaron en la biblioteca escolar, otras palabras que lleven "rr" entre dos vocales y como conclusión de las actividades realizadas quedó: todas las palabras que lleven "rr" entre dos vocales se pronunciarán fuerte.

Las palabras compuestas son utilizadas muy pocas veces en las redacciones que realizan los alumnos, por lo tanto, no son comunes o

conocidas claramente por ellos. Por pareja, los alumnos investigaron en sus libros de Textos Gratuitos una palabra compuesta, analizamos cómo se forman, seguidamente se les presentó una lámina con el dibujo de un niño con el cabello pintado de rojo, se rieron algunos alumnos, incluso alguien dijo: ese es "Cande" (un muchacho de la comunidad que trabaja en la zona turística de Tulum y que tiene el cabello pintado de rojo). Aprovechando el entusiasmo de los alumnos en ese momento, se les preguntó: ¿cómo se le puede decir a una persona con aquellas características?. Las respuestas fueron al instante, como por ejemplo: "chak pool" (cabeza roja en lengua maya) pelo rojo, pelo pintado y "un chemo" (persona mala o pandillero), hasta que Moisés (alumno) dijo: "profe" ahí se puede formar una palabra compuesta, claro, le contesté, pero para formar esa palabra existe una regla ortográfica que dice: cuando el segundo elemento comienza con "r", entonces se formará una palabra compuesta que llevará la "rr", en este caso quedaría como "pelirrojo". Sin duda alguna, que la participación de los alumnos había despertado la curiosidad entre ellos mismos, a tal grado que pidieron un espacio del tiempo, para que construyeran otras palabras compuestas que lleven "rr" y que también hagan los dibujos correspondientes, cosa que se aceptó con mucho gusto, pero se les aclaró que será como tarea y que lo realice en sus casas (ver anexo 2-3). Como retroalimentación, revisé los trabajos pendientes, y que fueron muy bien hechos, cumplieron con la regla ortográfica seis. Se pronuncia fuerte.

En el texto de "Don Enrique", los alumnos encerraron con un rectángulo cada palabra que esté unida con un guión, copiaron las palabras en la pizarra, se analizaron en la reunión plenaria y se llegó a una conclusión: todas las palabras que llevan "r" al inicio y que van

unidas a una primera palabra, siempre mantendrán una "r" (después del guión) y se pronunciarán fuerte, y que además serán principalmente sustantivos. Los alumnos investigaron otras palabras que tengan relación con la regla ortográfica siete. La última regla ortográfica.

A medida que los alumnos iban apropiándose de los conocimientos, reflexionaban y comentaban que en todos los libros de las diferentes áreas de aprendizaje se relacionan con las letras "R", "r" y "rr", son empleadas en esos textos.

Para reafirmar los conocimientos adquiridos en las siete reglas ortográficas, se les aplicó un ejercicio sencillo (ver anexo # 4), se observaron resultados muy satisfactorios y se comprobaron que sí se había logrado el objetivo propuesto, que es el empleo correcto de las letras "R", "r" y "rr" en la lecto-escritura de los alumnos de cuarto grado.

También se observó que, ahora el alumno tiene más habilidad para el manejo de los libros de la biblioteca escolar o el diccionario en la investigación de "X" palabra o texto, el momento adecuado para acudir a dichos apoyos.

B. Análisis de los resultados obtenidos.

Para lograr el objetivo de la propuesta pedagógica, que es el empleo correcto de las letras "R", "r" o "rr" en las palabras durante el proceso de la lecto-escritura de los alumnos, influyeron varios elementos o factores como: el haber tomado muy en cuenta las equivocaciones y aportaciones de los alumnos, creando un ambiente de confianza y compañerismo entre maestro-alumno y alumno-alumno, apoyándolos en sus dudas y el haber tomado en cuenta las características de los

alumnos y en medio cotidiano en que se desenvuelven para la programación y realización de las diferentes actividades. Siempre demostraron mucho interés para la pronunciación y correcta escritura de dichas letras, pues, se dieron cuenta en varios momentos que el empleo inadecuado de la "R", "r" o "rr" pueden también darle otro significado a "X" palabra, frase, enunciado, etc.

Se lograron resultados positivos al realizar las diferentes actividades en equipos, parejas, individual o plenaria, pues los alumnos en todo momento se mostraron dispuestos para cooperar entre ellos y con el profesor (para integrar los equipos, fijar las láminas, etc.). En ningún momento los alumnos mostraron una actitud negativa durante el proceso enseñanza-aprendizaje, siempre estuvieron muy atentos y su curiosidad abierta para la asimilación de nuevos conocimientos.

La retroalimentación fue muy importante para el aprendizaje de los alumnos, pues fue un elemento para despejar las dudas y errores durante el tratamiento de cada uno de las siete reglas ortográficas. Les sirvió a los alumnos para mejorar sus conocimientos.

Se pudo observar los avances que iban obteniendo los alumnos en sus conocimientos, con la aplicación continua (después de cada regla ortográfica) de evaluación mediante ejercicios, tanto en expresión Oral como Escrita, según correspondía.

Los resultados fueron satisfactorios, porque las diferentes actividades que se realizaron fueron suficientes y las necesarias para el aprendizaje de los alumnos.

Los materiales didácticos que se elaboraron y se utilizaron, fueron los adecuados y necesarios, con las libretas, hojas, carteles, libros de Textos Gratuitos, libros de Rincones de Lectura, pizarrón, lápices, lápices

de colores, diccionario, periódicos, etc. con ellos se obtuvieron buenos resultados positivos para formular las diferentes actividades.

El control en el grupo fue óptimo, ya que, los alumnos participaron espontáneamente, demostraron su interés en la clases diarias, su inquietud de nuevos conocimientos y los métodos que se emplearon los fui encaminando hasta que ellos mismo pudieron darle el uso correcto de las letras "R", "r" o "rr" en su lecto-escritura (ver anexo # 5, 6 y 7).

El aprovechamiento que se logró fue de 93.3 % aproximadamente, 14 alumnos mejoraron sus conocimientos y uno tiene algunas dificultades con la lecto-escritura (por algunas inasistencias), pero se considera que durante los días siguientes poco a poco se corregirá esas dificultades, mediante diferentes ejercicios y otras tareas, de acuerdo a sus posibilidades. Se considera este resultado como satisfactorio, tomando en cuenta los objetivos propuestos en la propuesta pedagógica.

Las evaluaciones objetivas, las tareas, participaciones en la clases diarias, la autoevaluación del alumno y ejercicios fueron medios para darme cuenta del nivel de aprovechamiento que los alumnos iban teniendo durante el proceso aprendizaje en las once sesiones que se llevaron a cabo.

CONCLUSIONES

Al concluir este trabajo, nos podemos dar cuenta que tan importante es la Ortografía para saber emplear correctamente las letras "R", "r" y "rr" en la escritura y lectura de palabras, enunciados, textos, etc. y también para saberlas ubicar en determinados momentos de la lecto-escritura.

La escuela es un medio donde el alumno va enriqueciendo su vocabulario y su forma de hablar, mediante dos elementos muy importantes, en el proceso de aprendizaje: la dicción y la escritura por ello, se considera a la lectura y la escritura como un hábito para los alumnos, pues de ahí salen las palabras que nos hacen pensar, reflexionar y razonar.

Es importante que el niño utilice un lenguaje de acuerdo al contexto social donde se desenvuelve, y que poco a poco irá evolucionando y adquiriendo nuevas palabras para su mejor interacción con los que lo rodean.

También considero de importancia mencionar que el maestro que enseña lenguaje debe ser un buen lector, un hábil conversador, un feliz expositor capaz de improvisar, dominar gestos y ademanes, y además tener una excelente voz (armónica y melódica).

Saber escuchar, es una habilidad que cualquiera debería poseer para usarla en aquellas ocasiones precisas, en este caso, en el proceso enseñanza-aprendizaje. Saber escuchar es una cualidad, que por medio de ella un alumno amplía su ámbito cultural; pero a parte de eso, para el enriquecimiento y perfección del que el alumno ya utiliza o maneja, y

es de gran provecho. Esta habilidad se adquiere durante el proceso de aprendizaje.

Para enseñar a los alumnos a escuchar, es necesario ofrecerle numerosas y frecuentes oportunidades para oír algo que les guste y les interese, pues ya se sabe que aparejado al interés anda siempre la atención.

A los compañeros maestros(as), se les recomienda que fomenten el hábito de la lectura y la escritura entre los alumnos de su escuela, conduzcan a sus alumnos a que se apropien de una buena ortografía, ya que, es un elemento importante para una comunicación clara y entendible, así como este tema surgió de la dificultad ortográfica de las letras "R", "r" y "rr", así pueden surgir otras, organicen actividades que realmente apoyen al alumno en su aprendizaje, implanten las actividades necesarias tomando en cuenta las necesidades del alumno, sus características y su medio en que se desenvuelven. No se encierren únicamente en lo que el programa señala, en este sentido, considero importante tener presente los siguientes aspectos para la enseñanza de la lengua Oral y de la lengua Escrita:

Para la lengua Oral: Es necesario darle al alumno, amplias oportunidades para conversar, discutir algo, debatir, contar cuentos, relatar experiencias, dramatizar, informar, exponer algún tema, improvisar, etc. estar atentos en los errores de expresión Oral en que incurran, cuales son "habituales" y cuales no son "habituales" (por ignorancia). Inspirarle al alumno el deseo general de llegar a hablar correctamente. Introducir con ejemplos comunes, precisos y muy claros, los ejercicios de la primera tarea, explicar bien en qué consiste, enfatizar el grado de perfección que debe alcanzarse y cuidar que los alumnos

"usen" precisamente los buenos hábitos de lenguaje adquiridos, cada vez que al hablar tengan necesidad de emplearlos.

Para la lengua Escrita: Dando a los alumnos oportunidades amplias y numerosas para expresarse por escrito en las situaciones que reclamen ese modo de expresión escrita en que aquéllos incurren, procedan a su corrección siguiendo justamente el camino indicado o aconsejado, tanto a lo referente a los errores debido simplemente a la ignorancia como a los que son producto de los malos hábitos adquiridos.

La lectura y la escritura, son dos factores muy importantes para el proceso enseñanza-aprendizaje, ya que, leyendo y escribiendo vamos aprendiendo muchas cosas, ampliamos nuestra cultura, nuestro conocimiento y mejoramos nuestra letra y ortografía, es por ello que es importante fomentar el buen hábito de la lectura y la escritura en nuestra escuela y también fuera de ella.

BIBLIOGRAFIA

- CORRIPIO Fernando. <u>Dudas e Incorrecciones del Idioma.</u> Edición Larousse, S.A. de C.A. primera edición.- Decimosexta reimpresión. Marsella núm. 53, México 06600, D.F. Febrero de 1994, No. 456
- FUENTE Juan Luis. <u>Ortografía Diccionario Práctico.</u> Edición Larousse, S.A. de C.A. primera edición.- Quinta reimpresión. Marsella núm. 53, México 06600, D.F. Mayo de 1994, No. 142
- GARZON GALINDO Armando. <u>Gran Diccionario Enciclopédico Visual.</u>

 <u>Programa Educativo Visual</u>, S.L. Edición 1991. ISBN: 956-642-045-0 (obra completa). Impreso y Encuadernado por Carvajal, S.A. Impreso en Colombia. 718
- MORENO AGUILAR Arcadio. <u>Entienda la Gramática Moderna.</u> Edición Larousse, S.A. de C.V. primera edición.- octava reimpresión. Marsella núm. 53, México 0600, D.F. Diciembre de 1990. 10-15
- SANCHEZ CEREZO Sergio. <u>Diccionario de las Ciencias de la Educación.</u> 1983 by Santillana, S.A. Elfo, 32.28027 Madrid. Edición Revisada y actualizada en 1994. Impreso en España.
- SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. <u>Libro para el Maestro.</u> Cuarto Grado. Primera Edición 1982. Av. Javier Rojo Gómez No. 396, Iztapalapa, C.P. 09300, México mes de Mayo de 1990. Nueva Edición. 12-15
 - <u>Plan y Programa de Estudios de Educación Básica Primaria.</u> Argentina No. 28 Col. Centro, C.P. 06029, México, D.F. 23, 29 y 39.
- _ _ Avance Programático. Cuarto Grado. Argentina No. 28. Oficina 2080, Col. Centro C.P. 06029 México, D.F. 60
- UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. <u>Estrategias para el Desarrollo</u> <u>Pluricultural de la Lengua Oral y Escrita.</u> Plan 90, Septiembre de 1993. México, D.F. 63 y 64.

- - Estrategias para el Desarrollo Pluricultural de la Lengua Oral y Escrita III. Guía de trabajo y Antología Básica. Plan 90, Julio de 1994. México. 31-74
- - Estrategias para el Desarrollo Pluricultural de la Lengua Oral y
 Escrita III. Antología Complementaria, Plan 90 Julio de 1994, D.F.

APENDICE A

CRONOGRAMA

MES: MARZO		OBJETIVO ESPECIFICO
SEMANA	DIA	OBJETTVO ESPECIFICO
PRIMERA SEMANA	LUNES 3	 Los alumnos subrayarán palabras que lleven "R" (mayúscula) al inicio. Elaborarán una breve conclusión.
	MIERCOLES 5	 Los alumnos reflexionarán sobre los diferentes momentos en que se emplea la letra "R" (mayúscula).
	VIERNES 7	 * Los alumnos subrayarán palabras que lleven al inicio la letra "r" (minúscula). * Los alumnos elaborarán una breve conclusión.
SEGUNDA SEMANA	LUNES 10	 Los alumnos investigarán en la biblioteca escolar otras palabras que lleven "r" (minúscula) al inicio. Participarán los alumnos en los ejercicios en forma oral y escrito.
	MIERCOLES 12	de la "r" (minúscula) después de los consonantes n, l y s.
	VIERNES 14	 Los alumnos elaborarán un texto libre con el empleo de las palabras enlistadas con anterioridad. Los alumnos leerán en voz alta sus trabajos.

APENDICE B

CRONOGRAMA

TERCERA SEMANA	LUNES 17	 Los alumnos emplearán palabras que lleven "r" (minúscula) entre dos vocales para construir enunciados
	MIERCOLES 19	 Los alumnos participarán para la lectura en voz alta de las palabras que lleven "r" (minúscula) entre dos vocales.
MES: ABRIL		
PRIMERA SEMANA	LUNES 7	 Los alumnos subrayarán palabras que tengan "rr" (minúscula). Los alumnos construirán trabalenguas con las palabras subrayadas y otras. Los alumnos participarán en la lectura de
		trabalenguas.
	MIERCOLES 9	 Los alumnos investigarán en la biblioteca escolar palabras compuestas que lleven "rr" (minúscula). Los alumnos construirán palabras compuestas que lleven "rr" (minúscula).
	VIERNES 11	 Los alumnos subrayarán en el texto de "Don Enrique" las palabras que estén unidas mediante un guión. Los alumnos investigarán otras palabras que lleven al inicio "r" (minúscula) y que esté unida a una primera palabra mediante un guión.
SEGUNDA SEMANA	LUNES 14	 Los alumnos participarán en los ejercicios para la evaluación de las reglas ortográficas tanto en forma oral como escrita.

APENDICE C

"DON ENRIQUE"

Rubén, una persona muy amable, siempre recuerda a Don Enrique quien vivía en una rústica casita del cerro, cerca de donde nace el río "Santa Rosa". Recuerda que el señor Enrique era una persona que siempre andaba recorriendo su pequeña parcela, en donde sembraba: rábanos, orégano, frijoles y remolacha. Lo malo que dicha parcela, es de que en ella abundaba la garrapata, ya que, en una porción de ese terreno se criaban animales como: cerdos, borregos, ardillas y perros. Rigoberto el único hijo de Don Enrique, heredó todos los recursos que dejó su padre al morir. Respeto y honradez, era dos principales características del muchacho, pues siguió las recomendaciones y ejemplos de su padre, siempre ayudo a los pobres y los necesitados. A Rubén le regalo un radio-reloj. La parcela era una de las más bonitas de la región, con grandes árboles en su alrededor y una gran variedad de rosas.

ANEXO # 1 EJERCICIO

CONSTRUCCION DE PRAVALENGUAS

Zorres Y guerreres pelegian

Les burres con sus guitarras

cantabun Muchos Animales

(corrun La burra mataba

garrapatas en la corretera

con cierres de hierre arrugado

(NANCA ANGELICO NEL GUERLAN, Iberth)

Laamul Chi:

Guerra mote al Scrreon de la Lorre

Paca Carrio al Carrozel

despues desterro a borrego

en la fierra arrugada

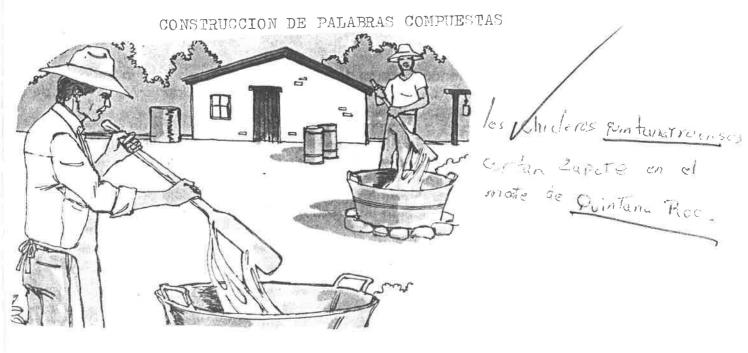
7 se que a la guerra

en un ferracarril.



ANEXO # 2

EJERCICIO



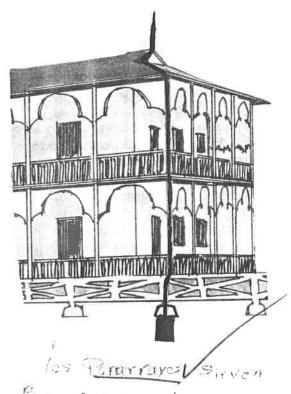


290110 1

Cabriela Cade B.

Daniel Balan H.

Santas Yam Y.



les Prarrayes Vairven
Para PreTeger las casas
de les raxes conside hay
mucha Muvia.

AMEXO # 3 EJERCICIO

CONSTRUCCION DE PALABRAS COMPUESTAS

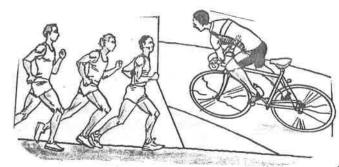


Los saserdotes contrarrevolucioneros



4-901po 2

Trene cauch M. Mourer Canche C. Edvardo Balam B.



Los atletas costairicenses Practican Para Participar a Favor de su Pais Costa Rica

ANEXO # 4

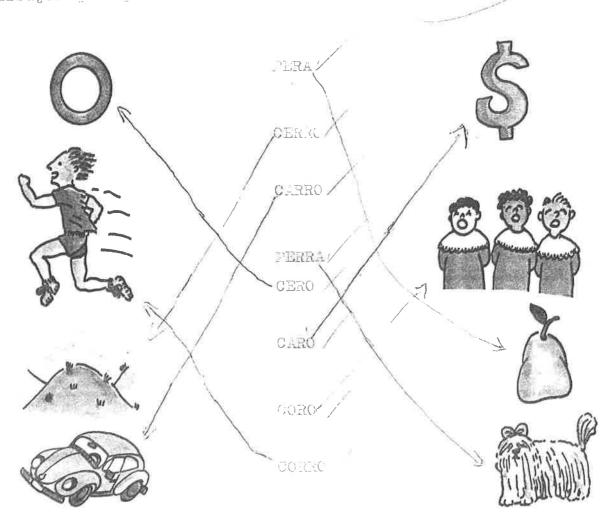
EJERCICIO

Escribe dentro del parentesis de la derecha, según la pronunciación que nos indica la Regla Ortográfica, una "F" si es una pronunciación Fuerte o una "S" si es una pronunciación Suave.

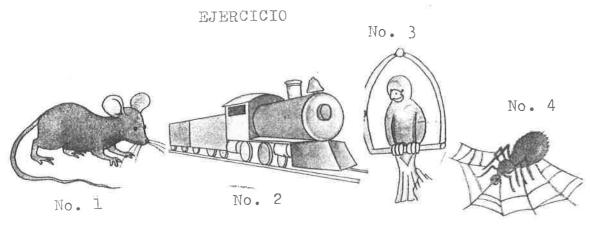
- 1. Cuando se utiliza "r" entre dos vocales ----- (5)/
 por ejemplo: caracol, torero, loro, etc.
- 2. Cuando se utiliza la "R" al inicio de texto, palabra, punto o nombres propios ------(f)/por ejemplo: Raúl, Rosy, Roberto, etc.
- 3. Cuando se utiliza "rr" entre dos vocales -----(F)/por ejemplo: burro, carreta, torre, etc.
- 4. Cuando se utiliza "nr", "lr" o "sr" ----- (F) / por ejemplo: honrado, alrededor, Israel, etc.
- 5. Cuando el segundo elemento de una palabra compuesta comienza con una "r", se escribe "rr" ----- (F) / por ejmplo: pararrayo, patirrojo, etc.
- 7. Cuando se utiliza una "r" al inicio de una palabra-- (F)/
 por ejemplo: rueda, risa, ratón, regla, etc.

IJERCICIO

Relaciona con um raya las palabras del centro con los dibujos que aparecen en los lados.



NOMBRE DEL ALUNIO: MARIA NANCY CANChe Bello



Elabora una frase con cada una de las siguientes l'iguras:

- No. 1 El raton Sale Para comer Pepitajantillas

 masa y cuando la ven le Ponen una

 trunpa

 No. 2 El Ferio comil viuri para llevor a las

 personas a Paciar ovicita y origes

 civolades

 No. 3 El loxito tama atale y despues de temay

 Su atale se duerme y agrido despierta

 se Pane a llorar

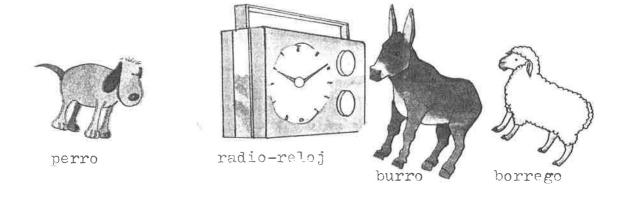
 No. 4 La araña que asusta aun niño ref
 - NOMBRE DI & ALUMNO: Silvia Maxia castillo cavich

niño loro poucho en su amaca

ANEXO # 7

EJERCICIO

Elabora un cuento con las siguientes figuras:



un cuento

Hab a una Vez vabarroque esta amarrado encl cam po y sa lie un zerro y lad rando cel biar do y en barrego le di je alperro queno si suiero ladrande al biar do Yense qui da del perro dejede ledrer Vel berrego le di je al barrito vamos amicasa Vel harredijo no piedo porque esto y amarrado y el berrego ladesato y fueron en la casa del barrego je lorrego sacosa redio - reloj predio sa radio - reloj y estares cuchandosa radio - reloj y despues apagaran su redio - reloj xemposaran acomer Exijolos cosidos ye lorrego sa fuea acomerar sa co ca y despues y dospustamaren lacoca tuero al parque y un resto los materen per los chemos

NOMBRE DEL ALUMNO: JOSE. Edvardo Ba lum B